

REGOLAMENTO

- **Registrazione degli ospiti**

In ottemperanza alla normativa vigente, tutte le persone che desiderano entrare in villaggio devono prima annunciarsi e registrarsi presso la reception, tramite l'esibizione di un documento d'identità valido, anche i bambini, e la documentazione relativa alla prenotazione. In mancanza di documento d'identità la direzione si avvale del diritto di non accettare l'ospite in villaggio. Al momento della registrazione verrà fornito un braccialetto identificativo per persona, che dovrà essere indossato al polso per l'intera durata del soggiorno. Persone sprovviste del braccialetto verranno immediatamente allontanate dal villaggio. I minorenni possono accedere solo se accompagnati dai genitori o da un maggiorenne responsabile che si assume tutta la responsabilità della persona, anche verso terzi.

Eventuali modifiche al soggiorno (in termini di durata e sistemazione) devono essere sempre verificate e confermate preventivamente dalla reception.

La registrazione è subordinata all'ottemperanza delle normative vigenti, anche in ambito sanitario.

L'accesso al villaggio è subordinato all'accettazione del presente regolamento in tutte le sue parti.

VISITATORI E OSPITI: sono accettati in villaggio, in base alla disponibilità, ad insindacabile giudizio della direzione, previa annunciazione da parte dell'ospite del villaggio che li riceve, esibendo alla reception un documento d'identità valido e pagando la relativa tariffa. Devono rispettare gli orari (visitatore giornaliero: dalle ore 8:00 alle ore 21:00, ospite: fino alle ore 10:00 della mattina di partenza) così come le normative sanitarie vigenti. L'eventuale parcheggio auto sarà autorizzato ed indicato dalla reception in base alla disponibilità. Gli ospiti che li ricevono sono responsabili del comportamento delle persone che portano all'interno del villaggio e si adoperano perché rispettino il presente regolamento.

Si ricorda che i parcheggi non sono sorvegliati, pertanto la Direzione declina ogni responsabilità in caso di furti e/o danni.

- **Orari**

La reception è aperta tutti i giorni dalle ore 8:00 alle ore 21:00, durante le restanti ore è a disposizione un portiere notturno presso l'ingresso del villaggio, reperibile allo stesso numero di telefono della reception:

+39 (0)30 9904552

Il check-in è a partire dalle ore 17:00 --- Il checkout è fino alle ore 10:00.

È possibile richiedere il late-checkout (fino ad orario da concordare) previa verifica ed autorizzazione della reception: se viene confermata la disponibilità, dovrà essere corrisposto il supplemento applicato. Per partenze fuori dall'orario di reception si invita a concordare dettagli e modalità entro il giorno prima in reception.

Si invitano gli ospiti a non pretendere servizi di reception al di fuori dell'orario comunicato, in quanto non vi è personale in turno adibito a tali mansioni.

Orario cassa: tutti i giorni 8:30 – 14:00 e 15:30 – 20:30.

Dalle ore 23:00 alle ore 06:00 vige il silenzio notturno: durante questo orario è vietato lo svolgimento di qualsiasi attività che possa recare disturbo alla quiete. Si raccomanda inoltre di tenere un tono di voce consono, mentre apparecchi elettronici quali radio, TV, etc devono rimanere spenti. La direzione di riserva di allontanare i trasgressori dal villaggio.

- **Uso attrezzature (proprie e del villaggio)**

L'utilizzo delle attrezzature del villaggio è consentito solamente agli ospiti alloggiati e secondo le modalità e gli orari indicati dalla direzione. È obbligatorio utilizzarli secondo la relativa corretta destinazione d'uso, soprattutto in termini di sicurezza ed igiene. La direzione declina ogni responsabilità in caso di mancata osservanza delle regole.

È vietato giocare a pallone nelle aree verdi, o comunque fuori dagli spazi

dedicati. È vietato fumare all'interno di tutti gli alloggi.

È vietato portare fuori dal bungalow biancheria e/o altri oggetti di arredo interno.

Trilo comfort / Maxicaravan / Maxicaravan Prestige / Maxicaravan Deluxe = massimo 6

persone Bilo comfort / Trilo standard = massimo 4 persone

Gli alloggi vengono consegnati in ordine, puliti e con la giusta dotazione secondo inventario presente.

Gli ospiti devono prendere in consegna gli alloggi e utilizzare gli arredi e gli spazi, per l'uso predeterminato nel contratto, osservando la diligenza del buon padre di famiglia.

In mancanza di contestazioni all'arrivo, gli alloggi si considerano consegnati in buono stato, integri e adatti all'uso convenuto.

Gli ospiti, alla partenza, devono restituire i beni nel medesimo stato in cui li hanno ricevuti. Gli alloggi devono essere lasciati in ordine, i rifiuti devono essere conferiti negli appositi contenitori, l'angolo cottura ed il frigo devono essere lasciati puliti e liberi da stoviglie e alimenti. Non devono essere arrecati danni agli spazi e agli arredi.

Si ricorda che è previsto un (1) parcheggio per ciascun alloggio, ubicato secondo indicazioni della direzione. È vietato parcheggiare o lasciare in sosta breve le auto in altri spazi in qualsiasi momento. Per motivi di sicurezza è assolutamente vietato recare intralcio alla circolazione.

Tutte le auto autorizzate ad entrare in villaggio devono esporre sul cruscotto il talloncino identificativo consegnato dalla reception al momento del check-in.

Si ricorda che l'utilizzo di attrezzature proprie (introdotte in villaggio dagli ospiti) è consentito solo fino a che non arrecano disturbo agli altri, e comunque sempre in osservanza delle normative di sicurezza (antincendio, etc).

Cassette di sicurezza disponibili gratuitamente presso la reception.

All'interno del villaggio si trovano due postazioni attrezzate con lavatrici e asciugatrici ad Euro 2,50 a ciclo, si raccomanda un utilizzo consono delle attrezzature e di avvisare tempestivamente la reception in caso di mal funzionamento. La direzione declina qualsiasi responsabilità in caso di danneggiamento oggetti.

Danni: la direzione non si assume la responsabilità per danni causati da altri clienti, eventi climatici o catastrofi naturali. Alla partenza, il bungalow verrà controllato dallo staff ed eventuali danni e ammanchi verranno addebitati al cliente.

L'ospite risponde di eventuali danni agli alloggi, agli spazi e agli arredi verificatisi durante il soggiorno, anche se derivanti da incendio, salvo provi che siano accaduti per causa a lui non imputabile.

L'ospite è responsabile anche dei danni cagionati da visitatori e persone che ha ammesso, anche temporaneamente, all'uso e al godimento della cosa.

I responsabili dei gruppi (a titolo esemplificativo, insegnanti, genitori, tutori) sono responsabili del danno cagionato dai componenti del gruppo durante tutta la villeggiatura, salvo che provino di non aver potuto impedire il fatto.

La struttura si riserva di trattenere, a fini risarcitori, le somme depositate a titolo di cauzione all'ingresso in struttura fino a concorrenza del danno cagionato e salvo, comunque, il maggior danno che potrà essere richiesto al responsabile dello stesso.

La struttura si riserva, in ogni caso, il diritto di allontanare, senza obbligo di rimborso, gli ospiti e i visitatori che tengano comportamenti inappropriati o non conformi al regolamento e alle regole di comune diligenza. In tal caso, la struttura potrà trattenere le somme già versate, inclusa la cauzione, a titolo di risarcimento del danno, fatti salvi eventuali ulteriori danni risarcibili.

- **Piscine e Palestra**

L'area piscine è ad esclusivo utilizzo degli ospiti del villaggio muniti di braccialetto identificativo del villaggio. È obbligatorio il rispetto del regolamento specifico apposto all'ingresso dell'area, **E'OBBLIGATORIO L'USO DELLA CUFFIA**. Il bagnino (espressione della direzione) si riserva la facoltà di allontanare chiunque non osservi il regolamento o arrechi disturbo agli altri ospiti. I bambini sotto i 12 anni devono sempre essere accompagnati e sorvegliati da un adulto responsabile. La direzione declina ogni responsabilità in caso di incidenti dovuti alla mancata osservanza dei regolamenti.

La palestra è aperta dalle ore 09:00 alle 12:30 e dalle ore 15:30 alle 19:00. L'uso è consentito ai soli maggiorenni, previa sottoscrizione dello specifico regolamento presso la reception, i quali dichiarano di assumersi ogni responsabilità per danni a sé stessi o a cose o persone terze.

- **Bambini**

Tutti i bambini di età inferiore ai 12 anni devono sempre essere accompagnati all'interno del villaggio e sorvegliati nell'utilizzo delle attrezzature/svolgimento delle attività da un adulto che si assume tutte le responsabilità del caso nei confronti del villaggio e di terzi. La direzione declina qualsiasi responsabilità in caso di danni e incidenti.

- **Rispetto dell'ambiente – Raccolta differenziata**

È vietato sprecare acqua o farne uso improprio; inoltre si raccomanda un responsabile utilizzo dell'energia elettrica: ad esempio spegnere le luci durante il giorno, non lasciare climatizzatori accesi in ambienti vuoti, non lasciare attrezzature in carica se non presenti in alloggio, etc). È vietato abbandonare rifiuti fuori dagli appositi contenitori, versare sul terreno olii, liquidi bollenti, salati o di scarto, braci e qualsiasi materiale che possa danneggiare la vegetazione. È vietato accendere fuochi (anche in spiaggia). Il barbecue (vietato quello a carbonella, accettato SOLO quello elettrico) può essere effettuato nel rispetto delle norme di sicurezza e antincendio: lontano almeno 10 mt dagli alloggi, dalla vegetazione, e si raccomanda di posizionarlo su un suolo non infiammabile (camminamenti e vialetti cementati), e di prendere visione degli estintori presenti in prossimità di tutti gli alloggi del Villaggio.

È obbligatorio seguire una corretta raccolta delle immondizie differenziando per tipologia (plastica, carta e cartone, vetro, indifferenziato) e conferire nelle varie isole ecologiche disposte in molteplici comode postazioni all'interno del villaggio. Per dubbi o informazioni, rivolgersi presso la reception.

- **Sicurezza**

il villaggio è sorvegliato da personale di vigilanza coadiuvato da tutti i componenti dello staff in turno, tuttavia gli ospiti devono prestare attenzione alle proprie cose, in quanto la direzione non è responsabile di furti o danneggiamenti di quanto non espressamente consegnato presso la reception. Lo staff assicurerà il rispetto del regolamento, mentre ciascun ospite si impegna ad agevolare tale attività mettendosi a disposizione, seguendo le indicazioni del personale, fornendo loro informazioni inerenti al soggiorno e generalità ogni qualvolta interpellati.

Gli animali non sono ammessi in villaggio.

RULES

- **Guest Registration**

In accordance with current regulations, all persons wishing to enter the village must first announce themselves and register at the reception desk by presenting a valid identity document, including children, and the booking documentation. In the absence of an identity document, the management reserves the right not to accept the guest into the village. Upon registration, one ID bracelet per person will be provided, which must be worn on the wrist for the entire duration of the stay. Persons without the bracelet will be immediately turned away from the village. Minors may only enter if accompanied by their parents or a responsible adult who assumes full responsibility for the person, including towards third parties.

Any changes to the stay (in terms of duration and accommodation) must always be checked and confirmed in advance by reception.

Registration is subject to compliance with current regulations, including health regulations.

Access to the village is subject to acceptance of these regulations in all their parts.

VISITORS AND GUESTS: they are accepted in the village, according to availability, at the unquestionable judgement of the management, subject to prior announcement by the host of the village who receives them, showing a valid identity document at reception and paying the relative fee. They must comply with the timetables (daily visitor: from 8:00 a.m. to 9:00 p.m., guest: until 10:00 a.m. on the morning of departure) as well as current health regulations. Any car parking spaces will be authorised and indicated by reception. Guests are responsible for the behaviour of the people they bring into the village and will ensure that they respect these regulations.

Please note that the car parks are not supervised, therefore the Management declines all responsibility in case of theft and/or damage.

- **Timetable**

Reception is open daily from 8 a.m. to 9 p.m., during the remaining hours there is a night porter at the entrance to the village, who can be reached on the same telephone number as reception:

+39 (0)30 9904552

Checkin is from 17:00 --- Checkout is until 10:00.

It is possible to request late-checkout (until a time to be agreed upon) subject to verification and authorisation by reception: if availability is confirmed, the surcharge applied must be paid. For departures outside reception hours, please agree on details and arrangements at reception the day before.

Guests are kindly requested not to expect reception services outside the communicated hours, as there are no staff on duty for such tasks.

Cash desk hours: daily 8:30 - 14:00 and 15:30 - 20:30.

From 11:00 p.m. to 6:00 a.m. there is a night-time silence: during this time, It is forbidden to carry out any activity that may disturb the peace. It is also recommended to keep an appropriate tone of voice, while electronic devices such as radio, TV, etc. must remain switched off. The management reserves the right to remove offenders from the village.

- **Use of equipment (own and of the village)**

Use of the village's equipment is only permitted for guests staying in the village and according to the methods and timetables indicated by the management. It is compulsory to use them according to their correct use, especially in terms of safety and hygiene. The management declines all responsibility in the event of failure to comply with the rules.

It is forbidden to play football in the green areas, or in any case outside the dedicated spaces. Smoking is forbidden inside all accommodation.

It is forbidden to take linen and/or other items of interior decoration out of the bungalow.

Trilo Comfort / Maxicaravan / Maxicaravan Prestige / Maxicaravan Deluxe = maximum 6 people
Bilo comfort / Trilo standard = maximum 4 people

The accommodation is handed over tidy, clean and with the correct equipment according to the present inventory. On departure they must be left equally tidy, waste must be placed in the appropriate containers, the kitchenette and fridge must be left clean and free of dishes and food.

Please note that there is one (1) parking space per accommodation, located according to the management's instructions. It is forbidden to park or leave cars in other spaces at any time. For safety reasons, it is strictly forbidden to obstruct traffic.

All cars authorised to enter the village must display on their dashboard the identification sticker given to them by reception when checking in.

Guests are reminded that the use of their own equipment (brought into the village by guests) is only permitted as long as they do not disturb others, and always in compliance with safety regulations (fire prevention, etc.).

Safety deposit boxes are available free of charge at reception.

There are two washing machine and dryer stations in the village at Euro 2.50 per cycle. It is recommended that you use the equipment properly and inform reception in good time if it is not working properly. The management accepts no liability in the event of damage to items.

Damage: the management accepts no liability for damage caused by other guests, weather events or natural disasters. On departure, the bungalow will be checked by the staff and any damages and shortages will be charged to the customer.

- **Swimming Pools and Gym**

The swimming pool area is for the exclusive use of village guests wearing a village identification bracelet. Compliance with the specific regulations posted at the entrance to the area is compulsory. **The use of the swimming cap is MANDATORY.** The lifeguard (an expression of the management) reserves the right to expel anyone who does not observe the regulations or disturbs other guests. Children under the age of 12 must always be accompanied and supervised by a responsible adult. The management declines all responsibility in the event of accidents due to non-compliance with the regulations.

The gym is open from 09:00 to 12:30 and from 15:30 to 19:00. Only adults over 18 are permitted to use it, subject to signing the specific regulations at the reception desk, who declare that they assume all responsibility for damage to themselves or to third parties or things.

- **Children**

All children under the age of 12 must always be accompanied within the village and supervised in the use of the equipment/performance of activities by an adult who assumes all responsibility towards the village and third parties. The management declines any responsibility in case of damage and accidents.

- **Respect for the environment - Separate waste collection**

It is forbidden to waste water or make improper use of it; responsible use of electricity is also recommended (e.g. turn off lights during the day, do not leave air conditioners on in empty rooms, do not leave charging equipment if not present in the accommodation, etc). It is forbidden to leave rubbish outside the appropriate containers, to pour oils, boiling, salty or waste liquids, embers and any material that could damage the vegetation on the ground. Lighting fires (including on the beach) is forbidden. Barbecues (charcoal barbecues are forbidden, ONLY electric barbecues are accepted) can be used in compliance with safety and fire regulations: at least 10 metres away from the accommodation and vegetation, and it is recommended to place them on non-flammable ground (cemented walkways and paths), and to look at the fire extinguishers in the vicinity of all the Village accommodation.

It is compulsory to collect rubbish correctly, differentiating by type (plastic, paper and cardboard, glass, undifferentiated rubbish), and to dispose of it in the various ecological islands located in a number of convenient locations in the village. For doubts or information, please contact reception.

- **Security**

the village is supervised by security staff assisted by all staff members on duty, however guests must take care of their belongings, as the management is not responsible for theft of or damage to anything not expressly handed in at reception. The staff will ensure compliance with the regulations, while each guest undertakes to facilitate this by making themselves available, following the instructions of the staff, providing them with information regarding their stay and personal details whenever asked.

Animals are not allowed in the village.

HAUSORDNUNG

- **Anmeldung der Gäste**

Gemäß den geltenden Rechtsvorschriften hat sich jeder, der die Ferienanlage betreten möchte, zuvor bei der Rezeption anzumelden und durch Vorlage eines gültigen Ausweisdokuments sowie der entsprechenden Buchungsunterlagen auszuweisen, auch Kinder. Bei fehlendem Ausweisdokument behalten sich die Betreiber vor, dem Gast den Zutritt zur Anlage zu verweigern. Bei der Anmeldung erhält jeder Gast ein Erkennungsarmband, das während der gesamten Aufenthaltsdauer zu tragen ist. Personen ohne Armband werden unverzüglich der Anlage verwiesen. Minderjährige erhalten nur in Begleitung der Eltern oder einer anderen erwachsenen Person Zutritt, die, auch Dritten gegenüber, die volle Verantwortung trägt.

Mögliche Änderungen des Aufenthalts (hinsichtlich Dauer und Unterbringung) müssen von der Rezeption stets vorher geprüft und bestätigt werden.

Die Anmeldung ist an die Einhaltung der geltenden Rechtsvorschriften, auch im Bereich Gesundheit, gebunden.

Der Zugang zur Anlage setzt die Annahme dieser Hausordnung in allen Punkten voraus.

BESUCHER UND GÄSTE: sind auf dem Gelände nach Verfügbarkeit und Ermessen der Rezeption gestattet,

d.h. nach vorheriger Anmeldung durch den Gast der Ferienanlage, der besucht wird, und Vorlage eines gültigen Ausweisdokuments sowie Begleichung der entsprechenden Gebühr an der Rezeption. Die Uhrzeiten sind ebenso einzuhalten (Tagesbesucher: von 8:00 bis 21:00 Uhr, Gast: bis 10:00 Uhr am Morgen der Abreise) wie die geltenden Gesundheitsvorschriften. Ein Autoparkplatz wird ggf. von der Rezeption je nach Verfügbarkeit zugewiesen. Die besuchten Gäste sind für das Verhalten der Personen, die sie auf das Gelände mitbringen, verantwortlich und sorgen für die Einhaltung dieser Hausordnung.

Wir weisen darauf hin, dass die Parkplätze nicht überwacht sind; die Betreiber haften daher in keinem Fall für Diebstahl oder Beschädigungen.

- **Uhrzeiten**

Die Rezeption ist täglich von 8:00 bis 21:00 Uhr geöffnet, in der restlichen Zeit steht ein Nachtportier am Eingang der Anlage bereit, der unter der gleichen Telefonnummer wie die Rezeption erreichbar ist:

+39 (0)30 9904552

Der Check-In erfolgt ab 17:00 Uhr --- Der Check-Out ist bis 10:00 Uhr möglich.

Ein Late Check-Out (Uhrzeit nach Vereinbarung) kann nach vorheriger Prüfung und Genehmigung durch die Rezeption gebucht werden: bei Bestätigung der Verfügbarkeit ist ein entsprechender Aufpreis zu entrichten. Bei Abreisen außerhalb der Rezeptionszeiten bitten wir, die Einzelheiten bis spätestens einen Tag vorher an der Anmeldung zu vereinbaren.

Die Gäste werden gebeten, keine Rezeptionsdienste außerhalb der mitgeteilten Uhrzeiten zu verlangen, da kein Schichtpersonal für solche Aufgaben bereitsteht.

Kassenzeiten: täglich 8:30 – 14:00 Uhr und 15:30 – 20:30 Uhr.

Zwischen 23:00 und 06:00 Uhr herrscht Nachtruhe: während dieser Zeit sämtliche ruhestörende Betätigungen verboten sind. Wir bitten zudem, einen angemessenen Ton einzuhalten, während elektronische Geräte wie Radio, TV usw. ausgeschaltet bleiben müssen. Die Betreiber behalten sich vor, Zuwiderhandelnde der Anlage zu verweisen.

- **Verwendung von Ausstattungen (eigener und der Anlage)**

Die Verwendung von Anlagenausstattungen ist ausschließlich den Unterkunftsgästen gemäß der von den Betreibern angegebenen Art und Weise sowie Uhrzeit gestattet. Sie sind entsprechend ihres jeweils korrekten Bestimmungszwecks, insbesondere in Bezug auf Sicherheit und Hygiene, zu verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Vorschriften ist jedwede Haftung durch die Betreiber ausgeschlossen.

Das Fußballspielen in den Grünanlagen bzw. außerhalb der dafür vorgesehenen Bereiche ist verboten. In den Unterkünften ist Rauchen verboten.

Es ist verboten, Wäsche sowie Einrichtungsgegenstände aus den Bungalows nach draußen zu bringen.

Trilo Comfort / Maxicaravan / Maxicaravan Prestige / Maxicaravan Deluxe = maximal 6 Personen

Bilo Comfort / Trilo Standard = maximal 4 Personen

Die Unterkünfte werden ordentlich, sauber und mit der korrekten Ausstattung gemäß Inventarliste übergeben. Sie sind bei Abreise ebenso ordentlich zu hinterlassen, Abfälle sind in den dafür vorgesehenen Behältern zu entsorgen, Kochnische und Kühlschrank sind sauber und frei von Geschirr und Lebensmitteln zu hinterlassen.

Wir erinnern daran, dass pro Unterkunft ein (1) Parkplatz gemäß Angabe der Betreiber vorgesehen ist. Es ist zu jeder Zeit verboten, Fahrzeuge an anderen Plätzen zu parken oder kurz abzustellen. Aus Sicherheitsgründen ist es streng verboten, den Verkehr in irgendeiner Weise zu behindern.

Alle Fahrzeuge, die zum Befahren der Anlage berechtigt sind, müssen den von der Rezeption beim Check-In ausgehändigten Berechtigungsschein sichtbar hinter der Windschutzscheibe auf dem Armaturenbrett mitführen.

Es wird daran erinnert, dass die Verwendung eigener (von den Gästen in die Ferienanlage mitgeführter) Ausstattungsgegenstände nur erlaubt ist, soweit damit keine Störung anderer verbunden ist und diese stets gemäß den Sicherheitsvorschriften (Brandschutz etc.) erfolgt.

Schließfächer stehen kostenlos an der Rezeption zur Verfügung.

Auf dem Gelände befinden sich zwei Waschräume mit Waschmaschinen und Trocknern zu 2,50 Euro pro Zyklus. Wir bitten um einen angemessenen Gebrauch der Ausstattung und im Störfall um rechtzeitige Benachrichtigung der Rezeption. Die Betreiber übernehmen keinerlei Haftung für Beschädigungen.

Schäden: Die Betreiber haften nicht für Schäden, die durch andere Kunden, Klimaereignisse oder Naturkatastrophen verursacht werden. Bei Abreise wird der Bungalow vom Anlagenpersonal überprüft. Mögliche Schäden und Fehlbestände werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

- **Pool- und Fitnessbereich**

Zum Poolbereich haben ausschließlich Gäste der Ferienanlage mit entsprechendem Erkennungsarmband Zutritt. Auf die Einhaltung der am Eingang ausgehängten Ordnung ist zu achten. **Die Badekappe ist Pflicht.** Der Bademeister (vom Betreiber beauftragte Person) behält sich vor, jede Person, die gegen die Regeln verstößt oder andere Gästestört, aus dem Bereich zu verweisen. Kinder unter 12 Jahren müssen stets von einem verantwortlichen Erwachsenen begleitet werden. Bei Unfällen infolge der Nichtbeachtung dieser Vorschriften ist jedwede Haftung durch die Betreiber ausgeschlossen.

Der Fitnessraum ist von 09:00 bis 12:30 Uhr und von 15:30 bis 19:00 Uhr geöffnet. Die Benutzung ist nur Erwachsenen nach Unterzeichnung der Nutzungsordnung an der Rezeption erlaubt, mit der sie erklären, die Haftung für Schäden an sich selbst, an anderen oder am Eigentum anderer zu übernehmen.

- **Kinder**

Kinder unter 12 Jahren müssen im Bereich der Ferienanlage stets von einem Erwachsenen begleitet und bei der Benutzung der Ausstattungen bzw. Ausübung von Aktivitäten überwacht werden, der die volle Verantwortung gegenüber der Anlage sowie Dritten trägt. Die Betreiber übernehmen keinerlei Haftung bei Schäden oder Unfällen.

- **Umweltschutz – Mülltrennung**

Es ist verboten, Wasser zu verschwenden oder unangemessen zu verwenden; es wird außerdem um eine verantwortliche Nutzung von elektrischer Energie gebeten: z.B. das Licht tagsüber auszuschalten, Klimaanlage nicht in leeren Räumen laufen zu lassen, Geräte nicht bei Abwesenheit in den Unterkünften aufzuladen usw. Es ist verboten, Abfälle außerhalb der dafür vorgesehenen Behälter zu hinterlassen, Öl, Glut, kochende, salzige oder Abfallflüssigkeiten o.ä. auf den Boden zu schütten, was der Vegetation schaden könnte. Es ist verboten, Feuer zu machen (auch am Strand). Grillen (Holzkohlegrills sind untersagt, NUR Elektrogrills erlaubt) ist unter Beachtung der Sicherheits- und Brandschutzvorschriften zulässig: mindestens 10 m Abstand zu Unterkünften und Vegetation einhalten, Grill auf einen nicht entflammenden Boden stellen (befestigte Wege und Plätze) und die Position der Feuerlöscher in der Nähe aller Unterkünfte der Anlage vergegenwärtigen.

Die Gäste der Anlage sind zur Mülltrennung (nach Plastik, Papier und Pappe, Glas, Restmüll) und Entsorgung an den einzelnen bequem zu erreichenden Abfallplätzen auf dem Gelände verpflichtet. Im Zweifelsfall oder für ausführliche Informationen wenden Sie sich bitte an die Rezeption.

- **Sicherheit**

Die Ferienanlage wird durch Aufsichtspersonal unter Mitwirkung aller sonstigen schichthabenden Mitarbeiter überwacht. Trotzdem sollten die Gäste auf ihr Eigentum achten, da die Betreiber bei Diebstahl oder Beschädigung keine Haftung übernehmen, soweit die Wertsachen nicht ausdrücklich an der Rezeption abgegeben wurden. Das Personal stellt die Einhaltung der Hausordnung sicher. Die Gäste werden gebeten, ihnen diese Arbeit zu erleichtern, d.h. ihren Anweisungen Folge zu leisten und auf Nachfrage Angaben zu ihrem Aufenthalt sowie ihren Personalien zu liefern.

Haustiere sind in der Ferienanlage nicht erlaubt.